



American DJ®

micro GALAXIAN



Manuel d'utilisation

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu

Sommaire

INFORMATION GÉNÉRALES	3
INSTRUCTIONS GÉNÉRALES	3
CARACTÉRISTIQUES	3
CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	4
CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS RELATIFS AUX LASERS.....	4
PLAQUETTES D'AVERTISSEMENT DE LASER.....	6
FONCTIONNEMENT.....	6
ENTRETIEN	7
DÉPANNAGE.....	7
SPÉCIFICITÉS.....	8
RoHS- Une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement	9
DEEE – Déchets d'équipements électriques et électroniques.....	10
NOTES :	11

INFORMATION GÉNÉRALES

Déballage : Nous vous remercions d'avoir acheté la Micro Galaxian d'American DJ®. Chaque Micro Galaxian a été minutieusement testée et expédiée en parfait état de fonctionnement. Veuillez inspecter avec minutie le carton d'emballage et vérifier qu'il n'a pas été endommagé durant le transport. Si le carton semble endommagé, veuillez inspecter soigneusement votre appareil pour vérifier qu'il ne comporte aucun dommage et que tous les accessoires nécessaires au bon fonctionnement de l'unité sont arrivés intacts. Si l'unité venait à être endommagée ou des accessoires à manquer, veuillez vous mettre en rapport avec notre service clientèle afin d'obtenir des renseignements supplémentaires. Veuillez ne pas renvoyer cette unité à votre revendeur agréé avant d'avoir contacté notre service clientèle.

Introduction : La Micro Galaxian est une unité simple, petite et lumineuse, à laser vert et rouge. La Micro Galaxian est une unité autonome proposant deux modes de fonctionnement. *Pour des résultats optimaux, utilisez des effets de brouillard ou effets spéciaux afin d'accentuer les faisceaux laser.*

Service clientèle : Si vous veniez à rencontrer quelque problème que ce soit mettez-vous en rapport avec votre revendeur American Audio.

Vous pouvez également nous contacter directement à travers notre site Web www.elationlighting.eu ou par e-mail à support@elationlighting.eu

Attention : Afin d'éviter ou de réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Attention ! Il n'existe aucune pièce à l'intérieur de cet appareil pouvant être entretenue par l'utilisateur. N'essayez pas de le réparer vous-même, cela annulerait votre garantie fabricant. Au cas où votre unité nécessite d'être envoyée en réparation, veuillez contacter le service clientèle d'American DJ.

Veuillez recycler dans la mesure du possible.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Veuillez lire attentivement et assimiler les instructions reprises dans ce manuel avant d'essayer de faire fonctionner votre unité. Ces instructions contiennent d'importantes consignes de sécurité relatives à l'utilisation et l'entretien de cette unité. Veuillez conserver ce manuel avec votre unité pour référence future.

AVERTISSEMENT ! Lorsque vous installez ce projecteur, assurez-vous qu'il soit monté de manière à éviter que le public ne puisse regarder directement le laser et que ce dernier ne soit dirigé expressément sur le public.

CARACTÉRISTIQUES

- Laser vert 30 mW
- Laser rouge 80 mW
- 2 modes de fonctionnement : mode musical et mode auto
- Télécommande infrarouge (incluse)
- Double crochet de suspension

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



DANGER
RADIATION LASER VISIBLE - ÉVITER
TOUT CONTACT DIRECT AVEC LES YEUX

DIODE LASER
LONGUEUR D'ONDE 636-650 nm
RENDU MAXIMAL < 4,9 mW
Produit Laser de classe IIIa

- Afin de réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie, n'exposez pas cette unité à la pluie ou à l'humidité..
- Ne renverser ni eau ni autre liquide sur l'unité.
- Ne jamais essayer de retirer ou de casser la broche de terre de la prise du cordon électrique. La broche est utilisée pour réduire le risque de décharge électrique et d'incendie en cas de court circuit interne. Ne jamais essayer de faire fonctionner l'unité si le cordon d'alimentation est endommagé ou cassé.
- Débrancher de l'alimentation principale avant d'effectuer tout type de connexion.
- Ne jamais retirer le couvercle, sous aucun prétexte. Aucun composant ne peut être remplacé par l'utilisateur.
- S'assurer de monter cette unité dans une zone permettant une ventilation adéquate. Conserver environ 15 cm (6") entre cette unité et les autres appareils ou les murs pour un refroidissement correct.
- Ne pas tenter de faire fonctionner cette unité si elle a été endommagée.
- Cette unité n'a été conçue que pour un usage en intérieur, l'utiliser en extérieur entraînera l'annulation de toutes les garanties en vigueur.
- Lors de longues périodes prévues sans utilisation, débrancher l'unité de l'alimentation principale.
- Toujours monter cette unité de manière sécurisée et stable.
- Toujours disposer les cordons d'alimentation de manière à ce que personne ne marchent dessus ou qu'ils ne soient pincés ni par les objets posés sur ou à leurs côtés.
- Entretien : L'unité doit être nettoyée exclusivement selon les recommandations du fabricant. Voir page 9 pour détails.
- Chaleur : L'unité doit être placée loin des sources de chaleur telles que radiateurs, ventilation à air chaud, cuisinière, ou autre appareil ménager produisant de la chaleur (y compris les amplis).
- Cette unité doit être entretenue par un personnel certifié et qualifié lorsque :
 - A. Le cordon d'alimentation ou la fiche a été endommagé.
 - B. Des objets sont tombés sur l'unité ou que de l'eau s'y est renversée.
 - C. L'unité a été exposée à la pluie ou à de l'eau.
 - D. L'unité ne semble pas fonctionner correctement ou montre des signes de fonctionnement anormal.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS RELATIFS AUX LASERS

AVERTISSEMENT PORTANT SUR LA NON-OUVERTURE DU BOÎTIER

La Micro Galaxian comporte des dispositifs laser internes haute tension. **Ne jamais** ouvrir le boîtier de l'unité laser car vous pourriez être exposé à des niveaux de radiation laser dangereux. Les niveaux de puissance du laser, en cas d'ouverture de l'unité, peuvent entraîner la cécité, des brûlures corporelles et être source d'incendie.

PRENEZ LE TEMPS DE LIRE ET ASSIMILER LES CONSIGNES RELATIVES AUX LASERS INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ DES LASERS

La source lumineuse émise peut entraîner des lésions oculaires si elle n'est pas correctement placée et utilisée. La source lumineuse est émise depuis un dispositif laser qui diffère grandement des sources lumineuses traditionnelles que vous pouvez connaître. La lumière émise par un laser est des milliers de fois plus concentrée que toute autre source lumineuse. Cette concentration de lumière peut être cause de blessures oculaires instantanées, principalement dues à une brûlure de la rétine (l'arrière de votre globe oculaire comporte des cellules sensibles à la lumière). Même si vous ne pouvez sentir la « chaleur » d'un faisceau laser, le risque que celui-ci brûle ou aveugle votre public, ou vous-même, est lui bel et bien présent.

Des quantités de radiations par faisceau laser peuvent s'avérer dangereuses, même à distance. Des blessures oculaires peuvent survenir avant même que vous n'ayez eu le temps de cligner des yeux.

Il serait faux et dangereux de croire que bien que cette unité scinde le faisceau laser en des centaines de faisceaux, l'exposition de vos yeux à un seul de ces faisceaux n'entraîne aucun dommage. Ce laser utilise des dizaines de milliwatts de tension (niveau interne de classe 3B) avant d'être scindé en de multiples faisceaux (niveaux de classe 3B). La plupart des faisceaux individuels s'avèrent potentiellement nocifs pour les yeux. Assumez que puisqu'une lumière émise par un laser se déplace, elle ne peut être nocive est totalement incorrect. Il l'est également d'assumer que tout laser va se déplacer. Puisque les lésions oculaires se produisent en une fraction de secondes, il est impératif de prévenir toute exposition potentielle directe d'un laser avec des yeux. Selon les normes de sécurité relatives aux lasers, il est illégal de pointer des lasers de classe 3B vers des zones potentielles d'exposition au public. Cela s'applique également aux lasers dirigés en deçà des visages, comme les pistes de danse.

Ne faites pas fonctionner ce laser sans avoir au préalable lu et assimilé les instructions techniques et les consignes de sécurité reprises dans ce manuel.

Toujours configurer et installer les lasers de manière à ce qu'ils se trouvent à 3 mètres (9,8 pieds) de toute surface sur laquelle pourraient se tenir les membres du public. Une fois la configuration terminée, et avant que l'unité ne soit utilisée en présence du public, procéder à des tests afin de s'assurer de son bon fonctionnement. Ne jamais utiliser l'unité, si vous détectez une quelconque défaillance. Ne jamais utiliser l'unité si vous constatez que celle-ci n'émet qu'un ou deux rayons laser au lieu de dizaines/centaines, car cela pourrait signifier que le réseau de diffraction optique est endommagé et pourrait émettre des niveaux de tension laser supérieurs à ceux de classe 3B.

Ne jamais diriger les lasers vers les personnes ou les animaux. Ne jamais regarder directement un faisceau laser ou sa source d'émission.

Ne jamais diriger des lasers vers des zones où le public pourrait y être éventuellement exposé comme des balcons, etc.

Ne jamais diriger des lasers vers des surfaces hautement réfléchissantes, comme des fenêtres, des miroirs ou du métal brillant. Même les réflexions des lasers peuvent s'avérer dangereuses.

Ne jamais diriger un laser vers un aéronef, cela est illégal.

Ne jamais diriger de faisceaux lasers à portée non limitée vers le ciel.

Ne jamais utiliser de produits chimiques lors du nettoyage de la sortie optique (source du laser).

Ne jamais utiliser le laser si celui-ci ne semble émettre qu'un ou deux faisceaux lasers.

Ne jamais utiliser le laser si le boîtier semble endommagé, ouvert ou si le train optique semble endommagé de quelque manière que ce soit.

Ne jamais ouvrir le boîtier du laser. Les niveaux de laser haute tension à l'intérieur du boîtier de protection peuvent générer des incendies, causer des brûlures corporelles et lésions oculaires instantanées.

Ne jamais faire fonctionner le laser sans surveillance.

L'utilisation d'un jeu de lumière ayant recours à des lasers de classe 3B n'est permise que si le jeu de lumière n'est effectué que par un technicien expérimenté et qualifiée, familier avec les instructions reprises par ce manuel.

Les exigences légales relatives à l'utilisation des dispositifs lasers pour le divertissement varient d'un pays à l'autre. Il va de la responsabilité de l'utilisateur de connaître les exigences légales en vigueur dans le pays/la salle où le dispositif laser est utilisé.

Il est impératif d'utiliser des élingues de sécurité adéquates lors de la suspension de dispositifs d'éclairage ou d'effets.

PLAQUETTES D'AVERTISSEMENT DE LASER



Rayons laser émis par cet orifice –
ÉVITER EXPOSITION

DANGER – Rayons lasers, évitez tout contact avec les yeux – Rendu maximal < 5 mW
Longueur d'ondes : 650, 532 nm, Produit laser de classe IIIa – Ce produit est en conformité avec les réglementations suivantes : 21 CFR article 1 section J ou CFR 1040 et 1040.11

American DJ Supply, Inc, 6122 S. Easter Ave.,
Los Angeles. CA 90040 USA, Fabriqué :

Plaquettes de spécificités

AVERTISSEMENT – CLASS 3 R –
RAYONS LASER ÉMIS –
ÉVITER TOUTE EXPOSITION DIRECTE

FONCTIONNEMENT

REMARQUE D'IMPORTANT ! Lors de l'installation de ce projecteur, assurez-vous de l'installer de manière à ce que le public ne puisse regarder directement le faisceau et que ce dernier ne puisse entrer en contact avec le public.

Modes de fonctionnement : La Micro Galaxian comporte deux modes de fonctionnement : mode musical et mode automatique.

• **Mode musical :**

L'unité réagira au son, faisant défiler en chenillard les programmes internes.

• **Lecture automatique :**

Cette fonction exécute automatique les motifs internes à l'unité.

Mode musical : Ce mode permet que l'unité fonctionne selon le rythme musical joué.

1. Presser le bouton Auto/Sound. Vous serez alors en mode musical si le LED rouge à l'avant de l'unité clignote à chaque mouvement.

Lecture automatique : Ce mode permet à l'unité de lancer la lecture automatique.

1. Presser le bouton Auto/Sound jusqu'à ce que la LED rouge à l'avant de l'unité brille de manière constante. Vous vous trouvez désormais en mode Lecture automatique.

2. Utilisez la molette de régulation de la vitesse sous le bouton de commande de la vitesse du programme.

Commande à distance : Utiliser la télécommande incluse pour commander plusieurs fonctions. Veuillez vous référer aux informations ci-dessous pour plus de détails sur la commande des boutons. **Remarque :** Cette télécommande comporte un code configuré pour l'utilisation de ce laser uniquement. Cette télécommande ne commandera aucune autre unité Micro Galaxian. Si le code venait à être effacé, la télécommande ne pourra commander l'unité. Si cela venait à se produire, contacter le service clientèle d'American DJ (voir page 3) pour qu'ils vous aident à réinitialiser le code.

FONCTIONNEMENT (suite)

Bouton A : Utiliser ce bouton pour basculer entre les modes Lecture automatique et mode musical.

Bouton B : Utiliser ce bouton pour mettre l'unité en noir général.

Bouton C : Utiliser ce bouton pour sélectionner les couleurs : rouge, vert ou rouge et vert.

Bouton D : Utiliser ce bouton pour sélectionner la rotation désirée.

ENTRETIEN

Entretien de l'unité : En raison des résidus de brouillard, fumée et poussière, le nettoyage des lentilles optiques internes et externes et du miroir doit être effectué régulièrement pour optimiser le rendu de lumière.

1. Utilisez un nettoyant pour vitres courant et un tissu doux pour nettoyer le boîtier extérieur.
2. Nettoyez les lentilles optiques avec le nettoyant pour vitres et un tissu tous les 20 jours.
3. Assurez-vous de toujours essuyer toutes les parties entièrement avant de rebrancher l'unité.

La fréquence de nettoyage dépend de l'endroit où se situe et fonctionne l'unité (par exemple, fumée, résidus de brouillard, poussière et condensation). Lors d'usage intensif, nous vous recommandons de procéder à un nettoyage mensuel. Un entretien régulier de l'unité garantira sa longévité et un rendu lumineux précis.

DÉPANNAGE

Dépannage : Vous retrouverez ci-après certains problèmes courants et leurs solutions.

L'unité n'émet pas de lumière :

1. Assurez-vous d'avoir branchée l'unité à une prise murale standard.
2. Assurez-vous que l'unité ne soit pas en mode Noir général.

L'unité ne répond pas au son :

1. Les basses fréquences (les basses) devraient entraîner l'unité à réagir au son. Tapoter sur le micro, les sons sourds ou aigus peuvent ne pas activer l'unité.
2. Ajuster la molette de sensibilité au son située à l'arrière de l'unité.

SPÉCIFICITÉS

Modèle :	Micro Galaxian
Voltage :	100~240 V, 50/60 Hz
Consommation électrique :	9 W
Lasers :	diode verte de 30 mW diode rouge de 80 mW
Angle de faisceau :	82 degrés
Dimensions :	2"(L) x 4.75"(l) x 3.5"(H) 50 x 120 x 90 mm
Couleurs :	rouge et vert
Poids :	2 lb / 0.6 kg
Cycle de refroidissement :	Aucun
Mode musical :	Oui
Position de fonctionnement :	Toute position sécurisée

Détection automatique de la tension : Cette unité est équipée d'un ballast électronique qui détecte automatiquement la tension une fois l'unité branchée à l'alimentation électrique.

À noter : Les propriétés et améliorations dans la conception de cette unité ainsi que ce manuel sont sujets à changement sans notice écrite préalable.

Cher client,

L'Union européenne vient d'adopter une directive de restriction/interdiction d'utilisation de substances nocives. Cette directive, connue sous l'acronyme RoHS, est un sujet d'actualité au sein de l'industrie électronique.

Elle restreint, entre autres, l'utilisation de six matériaux : le plomb (Pb), le mercure (Hg), le chrome hexavalent (CR VI), le cadmium (Cd), les polybromobiphényles utilisés en tant que retardateurs de flammes (PBB), et les polybromodiphényléther également utilisés comme retardateurs de flammes (PBDE). Cette directive s'applique à quasiment tous les appareils électriques et électroniques dont le fonctionnement implique des champs électriques ou électromagnétiques – en un mot, tout appareil que nous pouvons retrouver dans nos foyers ou au bureau.

En tant que fabricants de produits des marques AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional et ACCLAIM Lighting, nous devons nous conformer à la directive RoHS. Par conséquent, deux ans même avant l'entrée en vigueur de cette directive, nous nous sommes mis en quête de matériaux alternatifs et de procédés de fabrication respectant davantage l'environnement.

Bien avant la prise d'effet de la directive RoHS, tous nos produits ont été fabriqués pour répondre aux normes de l'Union européenne. Grâce à des contrôles et des tests de matériel réguliers, nous pouvons assurer que tous les composants que nous utilisons répondent aux normes RoHS et que, pour autant que la technologie nous le permette, notre procédé de fabrication est des plus écologiques.

La directive RoHS franchit un pas important dans la protection de l'environnement. En tant que fabricants, nous nous sentons obligés de contribuer à son respect.

DEEE – Déchets d'équipements électriques et électroniques

Chaque année, des milliers de tonnes de composants électroniques, nuisibles pour l'environnement, atterrissent dans des décharges à travers le monde. Afin d'assurer les meilleures collecte et récupération de composants électroniques, l'Union européenne a adopté la directive DEEE.

Le système DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) peut être comparé au système de collecte « verte », mis en place il y a plusieurs années. Les fabricants, au moment de la mise sur le marché de leur produit, doivent contribuer à l'utilisation des déchets. Les ressources économiques ainsi obtenues, vont être appliquées au développement d'un système commun de gestion des déchets. De cette manière, nous pouvons assurer un programme de récupération et de mise au rebut écologique et professionnel.

En tant que fabricant, nous faisons partie du système allemand EAR à travers lequel nous payons notre contribution.

(Numéro d'enregistrement en Allemagne : DE41027552)

Par conséquent, les produits AMERICAN DJ et AMERICAN AUDIO peuvent être déposés aux points de collecte gratuitement et seront utilisés dans le programme de recyclage. Les produits ELATION Professional, utilisés uniquement par les professionnels, seront gérés par nos soins. Veuillez nous renvoyer vos produits Elation directement à la fin de leur vie afin que nous puissions en disposer de manière professionnelle.

Tout comme pour la directive RoHS, la directive DEEE est une contribution de premier ordre à la protection de l'environnement et nous serons heureux d'aider l'environnement grâce à ce système de d'enlèvement des déchets.

Nous sommes heureux de répondre à vos questions et serions ravis d'entendre vos suggestions. Pour ce faire contactez-nous par e-mail à : info@elationlighting.eu

NOTES :

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu